

N. 94 — 288 (94 — 159)

30 DECEMBER 1993. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het administratief en geldelijk statuut van de leden van de dienst « ombudsman » bij sommige autonome overheidsbedrijven. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 15 van 21 januari 1994, blz. 1198, in artikel 3 : de woorden « deze afdeling » vervangen door de woorden « dit besluit ».

F. 94 — 288 (94 — 159)

30 DECEMBRE 1993. — Arrêté royal fixant le statut administratif et pécuniaire des membres du service de médiation auprès de certaines entreprises autonomes. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 15 du 21 janvier 1994, page 1198, à l'article 3 : remplacer les mots « la présente section » par les mots « le présent arrêté ».

## MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 94 — 289

25 JANUARI 1994. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de rentevoet van de in 1994 uit te keren intresten voor de bij de Deposito- en Consignatiekas in bewaring gegeven consignaties, vrijwillige deposito's en borgtochten

De Minister van Financiën,

Gelet op artikel 10 van de wet van 24 december 1993 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1994,

Besluit :

**Artikel 1.** De rentevoet van de bij de Deposito- en Consignatiekas in bewaring gegeven consignaties, de vrijwillige deposito's en de borgtochten van alle categorieën wordt op 4,75 pct. vastgesteld.

De sommen ontvangen bij toepassing van artikel 1 van het koninklijk besluit van 14 december 1935 betreffende de organisatie en de controle van de boekhouding van notarissen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 november 1968, bekomen een rentevoet vastgesteld op 4,75 pct.

De sommen die geconsigneerd zijn of geconsigneerd blijven omwille van de minderjarigheid, de onbekwaamverklaring of de krankzinnigheid van de rechthebbenden, of wegens het bestaan van een vruchtgebruik en de borgtochten die door de hypotheekbewaarders in specie worden verstrekt tot zekerheid van hun verbintenissen tegenover derden (wet van 21 Ventôse, jaar VII, gewijzigd bij de wet van 24 december 1906) bekomen een rentevoet vastgesteld op 5,75 pct.

De sommen die geconsigneerd worden of het blijven in toepassing van artikel 479 van het Wetboek van koophandel, boek III, titel 1, genieten een rentevoet van 5,00 pct.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 1994.

Brussel, 25 januari 1994.

Ph. MAYSTADT

## MINISTÈRE DES FINANCES

F. 94 — 289

25 JANVIER 1994. — Arrêté ministériel portant fixation du taux des intérêts à bonifier en 1994 aux consignations, dépôts volontaires et cautionnements confiés à la Caisse des Dépôts et Consignations

Le Ministre des Finances,

Vu l'article 10 de la loi du 24 décembre 1993 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1994,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les consignations, les dépôts volontaires et les cautionnements de toutes catégories confiés à la Caisse des Dépôts et Consignations bénéficient d'un taux d'intérêt fixé à 4,75 p.c.

Les sommes reçues en vertu de l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 14 décembre 1935 relatif à l'organisation et au contrôle de la comptabilité des notaires, modifié par l'arrêté royal du 8 novembre 1968, bénéficient d'un taux d'intérêt fixé à 4,75 p.c.

Les sommes qui sont ou restent consignées du fait de la minorité, de l'interdiction ou de l'aliénation mentale des ayants droit ou en raison de l'existence d'un usufruit et les cautionnements fournis en numéraire par les conservateurs des hypothèques pour garantir leurs obligations vis-à-vis des tiers (loi du 21 Ventôse, an VII, modifiée par la loi du 24 décembre 1906) bénéficient d'un taux d'intérêt fixé à 5,75 p.c.

Les sommes qui sont ou restent consignées en application de l'article 479 du Code de commerce, livre III, titre 1<sup>er</sup>, bénéficient d'un taux d'intérêt fixé à 5,00 p.c.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1994.

Bruxelles, le 25 janvier 1994.

Ph. MAYSTADT

N. 94 — 290

31 JANUARI 1994. — Ministerieel besluit betreffende de aanbesteding van omruiling op 8 februari 1994 van klassieke binnenlandse leningen tegen lineaire obligaties

De Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 10 januari 1994 betreffende de omruiling van klassieke binnenlandse leningen tegen lineaire obligaties van verschillende lijnen met verschillende vervaldagen,

Besluit :

**Artikel 1.** Op 8 februari 1994 zal de omruilingsaanbesteding tegen vooraf vastgestelde prijzen van klassieke binnenlandse leningen tegen lineaire obligaties plaatshebben.

**Art. 2.** De beoogde klassieke leningen voor de omruiling zijn :

- lening 10,75 % 1985-1994 (code 225/31) van de Belgische Staat die op 13 maart 1994 op eindvervaldag komt;
- lening 9,50 % 1989-1998 (code 242/48) van de Belgische Staat die op 22 maart 1998 op eindvervaldag komt;
- lening 10 % 1990-1997 (codes 244/50 en 246/52 samengevoegd) van de Belgische Staat, die op 15 maart 1997 op eindvervaldag komt.

**Art. 3.** De lijnen van lineaire obligaties voorgesteld voor de omruiling zijn :

- lineaire obligaties 6,75 % - 25 mei 1997 (code 266/72);
- lineaire obligaties 7 % - 29 april 1999 (code 264/70);
- lineaire obligaties 7,25 % - 29 april 2004 (code 265/71).

F. 94 — 290

31 JANVIER 1994. — Arrêté ministériel relatif à l'adjudication d'échange du 8 février 1994 d'emprunts classiques intérieurs contre des obligations linéaires

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 10 janvier 1994 relatif à l'échange d'emprunts classiques intérieurs contre des obligations linéaires de lignes et d'échéances diverses,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le 8 février 1994 aura lieu l'adjudication d'échange à prix prédéterminés d'emprunts classiques intérieurs contre des obligations linéaires.

**Art. 2.** Les emprunts classiques visés par l'échange sont :

- l'emprunt 10,75 % 1985-1994 (code 225/31) de l'Etat belge, venant à échéance finale le 13 mars 1994;
- l'emprunt 9,50 % 1989-1998 (code 242/48) de l'Etat belge, venant à échéance finale le 22 mars 1998;
- l'emprunt 10 % 1990-1997 (codes 244/50 et 246/52 réunis) de l'Etat belge, venant à échéance finale le 15 mars 1997.

**Art. 3.** Les lignes d'obligations linéaires proposées à l'échange sont :

- les obligations linéaires 6,75 % - 25 mai 1997 (code 266/72);
- les obligations linéaires 7 % - 29 avril 1999 (code 264/70);
- les obligations linéaires 7,25 % - 29 avril 2004 (code 265/71).